



Blessed Sacrament Parish

Parroquia Santísimo Sacramento

3745 S. Paulina St. Chicago, IL 60609 • (773) 523-3917 • blessedsacrament@bspchicago.org

September 24, 2023

TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



MASS SCHEDULE | HORARIO DE MISAS

MONDAY 8:30 am LUNES Bilingual

TUESDAY 8:30 am MARTES Español

WEDNESDAY 8:30 am MIÉRCOLES Bilingual

THURSDAY 8:30 am JUEVES Español

FRIDAY 8:30 a.m. VIERNES Bilingual

SATURDAY | SABADO

4:00 pm English

6:00 pm Español

SUNDAY | DOMINGO

9:00 am English

11:00 am Español

1:00 pm Español

HOLY HOUR | HORA SANTA

THURSDAY 7:00 p.m. JUEVES Español

CONFESIONS | CONFESIONES

THURSDAY 7:00 pm JUEVES

SATURDAY 3:00 pm SABADO

OFFICE SCHEDULE | HORARIO DE OFICINA

MONDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm LUNES

WEDNESDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm MIÉRCOLES

THURSDAY 12:00 p.m. - 7:00 pm JUEVES

FRIDAY 10:00 a.m. - 4:00 pm VIERNES

OFFICE CLOSED | OFICINA CERRADA

TUESDAY, SATURDAY, SUNDAY

MARTES, SÁBADO Y DOMINGO

FOLLOW US | SIGUENOS

@blessedsacramentchicago

www.bspchicago.org

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday, September 23, 2023

ST. PIUS OF PIETRELICINA

VIGIL MASSES: TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

4 pm †Sophie Serva (25th Ann.)

†JoAnn Sourek

†William Trostel

†Ynocencio & †Amparo Diaz

6 pm †Andres Fernandez

†Nicolas Fernandez

†Francisco Cervantez

†Juan Enrique Celis (1^o Aniv.)

25th Aniversario de Casados: Sandra y Fernando Padilla

Sunday, September 24, 2023

TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

9 am †Yolando Arroyo

†Loretta M. Paluch

†Arlene Foreman

†Bernie Foreman

†Judy Heidewald

†Maria De La Luz Diaz

11 am †Maria Elena Barrera

†Octavio Cazarez

†Socorro Flores (24^o Aniv.)

†Francisco Cervantez

†Jesus Mendoza

†Jose Guillermo Mendoza

1 pm †Elvira Negrete

†Teresa Larios (Aniv.)

†Jesus Monte de Oca (Aniv.)

†Marcos Diaz

†Soledad y †Jesus Silva

Monday, September 25, 2023

8:30 am †Francisco Cervantez

Tuesday, September 26, 2023

SS. COSMAS & DAMIAN

8:30 am †Francisco Cervantez

Wednesday, September 27, 2023

ST. VINCENT DE PAUL

8:30 am †Maurilio Valentin Rosario

†Francisco Cervantez

Thursday, September 28, 2023

ST. WENCESLAUS, ST. LAWRENCE RUIZ & COMPANIONS

8:30 am Vocaciones Sacerdotiales

Friday, September 29, 2023

SS. MICHAEL, GABRIEL, & RAPHAEL

8:30 am Birthday: Judy Ann Suarez

Saturday, September 30, 2023

ST. JEROME

1:30 pm Wedding: Amanda Aguilar & Jorge Gonzalez

VIGIL MASSES: TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

4 pm †Gene Kwiatkowski

†Lillian Rominski

†Ed Skicki

6 pm Vocaciones Sacerdotiales

Sunday, October 1, 2023

TWENTY-SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

9 am †Joseph & †Irene Pienta

†Arlene Foreman

†Bernie Foreman

†JoAnn Sourek

†Marie Cuellar

†Maria De La Luz Diaz

†Fernando Rabielas

11 am †Maria Elena Barrera

†Victorio y †Juana Macias

†Liliana Landeros (12^o Aniv.)

†Fernando Rabielas

Cumpleaños: Alina Alemán

1 pm †Soledad y †Jesus Silva

†Almas del Purgatorio

Knights of Columbus Tootsie Roll Drive 2023

The Knights of Columbus, Daniel Dowling Council 1063 members will be present after each Mass this weekend, collecting contributions for their largest yearly charitable event. All the contributions to the Tootsie Roll Drive 2023 go to support children and adults with developmental disabilities. Your support is needed and very much appreciated.

Los Caballeros de Colón, Consejo Daniel Dowling 1063 los miembros estarán presentes después de cada Misa este fin de semana, recaudando contribuciones para su mayor organización benéfica anual evento. Van todas las aportaciones al Tootsie Roll Drive 2023 para apoyar a niños y adultos con discapacidades del desarrollo. Su apoyo es necesario y muy apreciado.



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



QUIGLEY DAYS September 30, 2023

10 a.m. Mass and Adoration, Lunch
St. James, Arlington Heights

Noon Paintball Explosion, East Dundee

Transportation available.

For details and to register:
forms.office.com/r/eG1ZY2p8Q
or scan code.

PARISH STAFF | PERSONAL PARROQUIAL

FR. ISMAEL SANDOVAL-MANZO, Pastor
(773) 345-9680 isandoval@bspchicago.org

FR. DEOGRATIAS MBONYUMUGENZI, Resident Priest

FRANCISCO & OLIVIA MEDINA, Deacon Couple

MS. LUCRECIA GARCIA, Coordinator Religious Education
(773) 345-9551 rep@bspchicago.org

MRS. ANGELICA URIBE, Coordinator of Youth Ministry
(773) 355-4172 auribe@bspchicago.org

MR. ROBERTO MEDINA, Operations Director
(773) 345-9608 rmedina@bspchicago.org

MS. JOANNE AMEDEO, Administrative Assistant
(773) 345-9564 jamedeo@bspchicago.org

MS. PRICELLA RODRIGUEZ, Receptionist
(773) 523-3917 blessedsacrament@bspchicago.org

MS. TAIS MARTINEZ, Media Coordinator
tmartinez@bspchicago.org

TWENTY FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Today's parable can easily irritate honest, hard-working people. It seems so unfair, and yet Jesus uses it to flesh out the idea of the Kingdom of Heaven. It's all about a land-owner who, to work his vineyard, hires men at various hours of the day. Those who start early in the morning with a promise of a full and just day's wages assume that they will make more than those hired at the last minute. It's a reasonable assumption, but that's not how it works out. All the workers receive the same wages, and when confronted by the angry early workers, the owner doesn't back down: "Take what is yours and go. What if I wish to give this last one the same as you? Or am I not free to do as I wish with my own money?"

How could this parable possibly tell us anything about the action of God in our world? First off, keep in mind the words of the prophet Isaiah today: "For my thoughts are not your thoughts, nor are your ways my ways, says the Lord." God's ways are not our ways. Jesus was the personification of that truth, and that truth is sometimes hard for us to grasp.

We have standards by which we live, and, most of the time, we are possessive about those standards. We claim we believe in fair play. A man or woman gets what's coming to him or her. That can go both ways, as you know. It means that, if we work for something, we have a right to expect something. And if we don't work for what we want, then we have no right to expect anything.

Oddly enough, today's parable brings to mind the story of the Prodigal Son in Luke 15:11-32. The younger son, who blew his inheritance on fast living, is like the workers who arrived late on the scene and got paid a full day's wages. He was the recipient of extraordinary understanding and forgiveness from his father. The brother, the loyal son who stayed home and led a dutiful if not happy life, is like the workers who were employed for the full day and received a full-day's wages. Each brother has his own expectations. Each will know surprise. The father and the vineyard owner are obviously alike in the stories. They dispense mercy far beyond the call of duty. The implication may be that in God's Kingdom, God is never unjust, but sometimes His mercy is so great that the justice of His actions can get lost in the shuffle.

The truth is, we can measure neither the justice nor the mercy of God. God's actions are infinitely wise, but our perceptions of divine justice and mercy are finite. Look at it this way: If you identify with the late-comers into the vineyard or the prodigal son, you are blessed by a benevolent and merciful God. If you identify with the faithful workers and the older son, you are even more blessed and precious to this incredibly loving God. Either way, you can't lose!

Fr. Pat O'Malley

VIGÉSIMO QUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

La parábola de hoy puede irritar fácilmente a las personas honestas y trabajadoras. Parece tan injusto, y sin embargo, Jesús lo usa para encarnar a la idea del Reino de los Cielos. Se trata de un propietario que, para trabajar su viñedo, contrata hombres a varias horas del día. Aquellos que comienzan temprano en la mañana con la promesa de un salario completo y justo asumen que ganarán más que los contratados en el último minuto. Es una suposición razonable, pero no es así como funciona. Todos los trabajadores reciben el mismo salario, y cuando se enfrentan a los primeros trabajadores enojados, el propietario no se retracta: "Toma, pues, lo tuyos y vete. Yo quiero darle al que llegó al último lo mismo que a ti. ¿Qué no puedo hacer con lo mío lo que yo quiero? ¿O vas a tenerme rencor porque yo soy bueno?"

¿Cómo podría esta parábola decirnos algo acerca de la acción de Dios en nuestro mundo? En primer lugar, tengan en cuenta las palabras del profeta Isaías de hoy: "Mis pensamientos no son los pensamientos de ustedes, sus caminos no son mis caminos, dice el Señor". Los caminos de Dios no son nuestros caminos. Jesús era la personificación de esa verdad, y esa verdad a veces es difícil que la entendamos.

Tenemos estándares por los cuales vivimos, y, la mayoría de las veces, somos posesivos con esos estándares. Afirmamos que creemos en el juego limpio. Un hombre o una mujer recibe lo que le viene encima. Esto puede ser en ambos sentidos. Significa que, si trabajamos por algo, tenemos derecho a esperar algo. Y si no trabajamos por lo que queremos, entonces no tenemos derecho a esperar nada.

Por extraño que parezca, la parábola de hoy trae a la mente la historia del Hijo Pródigo en Lucas 15:11-32. El hijo menor, que arruinó su herencia rápidamente, es como los trabajadores que llegaron tarde a la escena y recibieron el salario de un día completo. Fue quien recibió una extraordinaria comprensión y perdón de su padre. El hermano, el hijo leal que se quedó en casa y llevó una vida obediente, si no feliz, es como los trabajadores que fueron empleados durante todo el día y recibieron el salario de un día completo. Cada hermano tiene sus propias expectativas. Cada uno se sorprenderá. El padre y el dueño del viñedo son obviamente iguales en las historias. Dispensan misericordia mucho más allá del llamado del deber. La implicación puede ser que, en el Reino de Dios, Dios nunca es injusto, pero a veces Su misericordia es tan grande que la justicia de Sus acciones puede perderse en la confusión.

La verdad es que no podemos medir ni la justicia ni la misericordia de Dios. Las acciones de Dios son infinitamente sabias, pero nuestras percepciones de la justicia y la misericordia divinas son finitas. Mirenlo de esta manera: Si te identificas con los recién llegados a la viña o con el hijo pródigo, eres bendecido por un Dios benevolente y misericordioso. Si te identificas con los obreros fieles y el hijo mayor, eres aún más bendecido y precioso para este Dios increíblemente amoroso. De cualquier manera, ¡no puedes perder!

P. Pat O'Malley

Sunday Collection

SEPTEMBER 16 &17, 2023

Envelopes	\$ 2,949	Sobres
Loose	\$ 543	Suelto
Online Collec.	\$ 300	Colecta en linea
Children Collec.	\$ 172	Colecta de Niños
Total		\$ 3,964

Maintenance	\$ 48	Mantenimiento
Food Pantry	\$ 45	Despensa Parroquial



GRUPO DE TEEN

El grupo de San Joselito les da las gracias a todos los que apoyan en sus eventos. Ellos seguirán haciendo ventas para recaudar fondos para diferentes actividades, por ejemplo tener sus propias camisas para identificarse, paseos, retiros etc. Ellos esperan que los sigan apoyando. También mantengalos en sus oraciones, de ellos depende el futuro de nuestra parroquia.

TEEN GROUP

The group of San Joselito thanks everyone who supports their events. They will continue having sales to raise funds for different activities, for example having their own shirts to identify themselves, walks, retreat, etc. They hope that you will continue to support them. Also keep them in your prayers as the future of the parish depends on them.



WINNER-A-DAY 2023 GANADOR AL DÍA

Sunday, August 27

Jason Stetz, Ticket 7165, \$100.

Monday, August 28

Edward Antos, Ticket 7176, \$25.

Tuesday, August 29

Amy & Ben Perkins, Ticket 123, \$25.

Wednesday, August 30

Agnes Bednarkiewicz, Ticket 3381, \$25.

Thursday, August 31

Mary Lou Parks, Ticket 9243, \$25.

Friday, September 1

Stephanie Ruiz, Ticket 5340, \$25.

Saturday, September 2

Maria Gutierrez, Ticket 3947, \$50.



Thanks for your support! Be sure to watch Facebook Live each Wednesday at 11:00 am for the Winner-A-Day 2023 Drawing!

¡Gracias por su apoyo! Asegúrate de ver Facebook Live los miércoles a las 11:00 am para el sorteo de Ganador Al Día!

**PRAY FOR US - OREN POR NOSTROS
FOR THE SICK | POR LOS ENFERMOS :**

**Paul Setlak, Frank Gliva, Linda Alonso,
Fabiola Salgado, Fidel Flores,
Rose LoCoco, Rose Kisielowski,
Mary Rybczyk, Mary Lou Parks**



**Monthly Prayer of Pope Francis for September
For People Living on the Margins**

We pray for those persons living on the margins of society, in inhumane life conditions; may they not be overlooked by institutions and never considered of lesser importance.

**Oración mensual del Papa Francisco para septiembre
Para las personas que viven en los márgenes**

Oramos por aquellas personas que viven al margen de la sociedad, en condiciones de vida inhumanas; que las instituciones no los pasen por alto y nunca los consideren de menor importancia.

*Flower Offerings for
September 24 – 30, 2023*

**St. John Paul II
Health:
Rose Kisielowski**

**St. John XXIII
In Loving Memory of
Virginia Grosh**

Please pray for these intentions

September 25/25 de septiembre-October 1/1 de octubre

Monday lunes September 25	Tuesday martes September 26	Wednesday miércoles September 27	Thursday jueves September 28	Friday viernes September 29	Saturday sábado September 30	Sunday domingo October 1
	Parish Office Is closed. Oficina parroquial cerrada	7 pm Lectio Divina (Spanish) Salón De Reuniones De La Oficina	7 pm Hora Santa y Confesiones Holy Hour & Confessions, <i>Templo/Church</i>	4:30 pm Grupo de Adolescentes Youth Group <i>Parking lot Church hall</i> 5:15 pm Legion de María Salón De Reuniones De La Oficina	10 am – 12 pm Religious Education Educación Religiosa <i>Pastoral Center</i> 12:15 pm Blessing of Animals Bendición de los animales	9 am, 11am 1 pm Children's Liturgy



Blessed Sacrament
Parish Breakfast
Parroquia del Santísimo Sacramento
desayuno

October 8/8 de octubre
Sunday/domingo

8 a.m. – 12:30 p.m.

Menu: Pancakes, Sausage Patties,
Bacon, Eggs, Fruit Cup, Juice and Coffee
Menú: Panqueques, empanadas de salchichas, tocino, huevos, taza de fruta, jugo y café

Tickets: Adults/Adultos: \$12
Children/Niños (3 to 10 years): \$5
Under 3 years/Menores de 3 años: Free

Blessed Sacrament Parish will be offering a Church Family Album. What is that? It's an album with an individual family photo of each of our families registered in our parish. There is no cost; it's free of charge. However, you will be given the opportunity to purchase photos on the day your family photo is taken. The dates for family photos to be taken are November 14 - 18, 2023. You must register ahead of time online or in person. Registration in person will take place the weekend of October 7 and October 8 after each mass. For more information, please see flyer insert. Any questions, you may contact Lucrecia Garcia at 773-345-9551 or rep@bspchicago.org or Joanne Amedeo at 773-345-9564 or jamedeo@bspchicago.org.

La Parroquia del Santísimo Sacramento está ofreciendo un directorio parroquial. ¿Qué es un directorio parroquial? Es un directorio con una foto de cada familia registrada de nuestra parroquia. Sin costo alguno. Las fechas son 14 de Noviembre 2023 al 18 de Noviembre 2023. Se tiene que registrar con tiempo sea en línea o en persona. Fecha para registrar en persona es 7 de Octubre 2023 al 18 de Octubre 2023 después de cada misa. Para más información favor de leer el volante. Si tienes alguna pregunta por favor de contactar a Lucrecia Garcia 773-345-9551 o rep@bspchicago.org

Saturday, September 30
Sabado, 30 de septiembre



Bendición de los animales
12:15 pm
In Front of Church
Frente a la Iglesia

Animals must be on leashes or in cages.
 Los animales deben estar atados o en jaulas.

REMEMBRANCE PROJECT 2023

All Souls Day is a time we remember those who have gone before us, marked with the sign of faith. You may remember your deceased relatives and friends with a Remembrance Candle. Each candle will be labeled with the name of your deceased relative or friend. **ONE NAME APPEARS ON EACH CANDLE. For example: John Smith or John Smith Family.** These candles will be placed in the church and lit on November 2 and the first two weekends in November. If you want to take your candles home, do so by November 12.

Please complete the form below and return it with your offering to the Parish Office by **Friday, October 13**. **Candles ordered after October 13 are \$7 each.**

Remembrance Project 2023

Name _____

Phone _____

I would like to place each of the following names on a separate Remembrance Candle. I am enclosing **\$5.00** for **each** Remembrance Candle ordered by October 13. (For example: **John Smith or John Smith Family**). Please print each name: (First Name and Last Name only).

FIRST NAME	LAST NAME
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

All Remembrance Project forms may be returned in the Sunday offering basket or to the Parish Office by **Friday, October 13** in a sealed envelope marked **Remembrance Project 2023**. **Thank you! Candles ordered after October 13 are \$7 each.**

PROYECTO MEMORIAL 2023

El día de los Fieles Difuntos es un tiempo para recordar a quienes nos han precedido marcados con el signo de la fe. Una forma de recordar a sus familiares y amigos fallecidos es con una Veladora Memorial que se encenderá en el templo de San Pedro y San Pablo. Cada veladora tendrá el nombre de su familiar o amigo difunto. **SOLO UN NOMBRE POR VELADORA.** Por ejemplo: **José García o Familia García.** Estas veladoras se colocarán en un altar especial en el templo y se encenderán el 2 de noviembre y por los primeros tres fines de semana de noviembre.

Favor de llenar la siguiente forma y llevarla a la oficina a más tardar **el Viernes 13 de octubre.** **Las velas pedidas después del 13 de octubre cuestan \$7 cada una**

Proyecto Memorial 2023

Nombre _____

Teléfono _____

Me gustaría colocar cada uno de los siguientes nombres en una Vela del Recuerdo por separado. Adjunto **\$5.00** por **cada** Vela del Recuerdo ordenada antes del 13 de octubre (por ejemplo: **John Smith o John Smith Family**). Por favor escriba cada nombre: (Nombre y Apellido solamente).

NOMBRE	APELLIDO
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Todos los formularios del Proyecto Recuerdo pueden devolverse en la canasta de ofrendas dominicales o a la oficina parroquial antes del **viernes 13 de octubre** en un sobre sellado marcado **Proyecto Recuerdo 2023.** **¡Gracias! Las velas pedidas después del 13 de octubre cuestan \$7 cada una.**



Divine Mercy

ADORATION CHAPEL FOR THE SICK AND DYING

24 hours a day, 7 days a week
at 38th Street and Paulina Street

If you would like to have the access code
to our Adoration Chapel,
come to the office during office hours
(3745 S. Paulina St.)
with a State ID

CAPILLA DE ADORACIÓN DE LA Divina Misericordia

PARA LOS ENFERMOS Y MORIBUNDOS

24 horas al día, 7 días de la semana
en las calles 38 y Paulina

Si desea obtener el código de acceso
para nuestra Capilla de Adoración,
venga a la oficina
(3745 S. Paulina St.)
con una identificación oficial

Blessed Sacrament Parish/Parroquia Santísimo Sacramento

PARISH REGISTRATION FORM-UPDATE FORM FORMA DE INSCRIPCIÓN-ACTUALIZACIÓN PARROQUIAL

*This information is confidential and will be retained at the parish office
Esta información es confidencial y se mantendrá en la oficina parroquial*

PLEASE PRINT CLEARLY/FAVOR DE ESCRIBIR LEGIBLEMENTE

Please mark one/marque una opción New Registration/Registro Nuevo Update/Actualización

Last Name/Apellido: _____ Birthday/fecha de nacimiento: _____

First Name/Nombre: _____ Email: _____

Address/Domicilio: _____ Apt. #: _____ Floor: _____

City/Ciudad: _____ State: _____ Zip code: _____ Phone: _____

Spouse's Name/Esposo(a): _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

Name/hijo: _____ Birthday _____

-For Office Use Only-

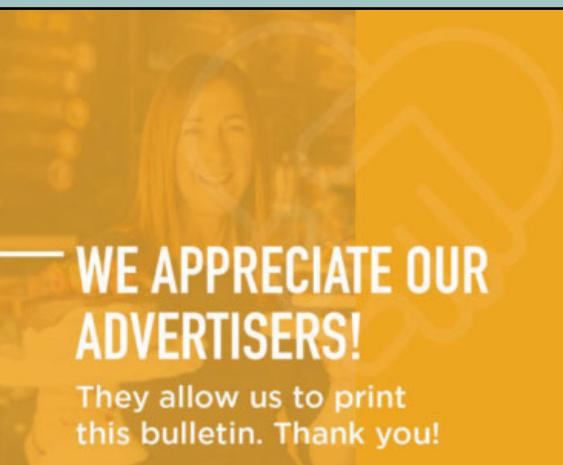
Sequencer: _____ Envelope number: _____ Date: _____

WOLLSCHLAGER FUNERAL HOME

773-523-0196

Serving the community and the surrounding areas since 1923

3604 S. Hoyne, Chicago 4th Generation Parishioner Cynthia Wollschlager, Director/Owner
~ Other Facilities Available, Chicago & Suburbs ~

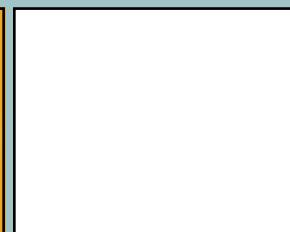


WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!

They allow us to print this bulletin. Thank you!

POMIERSKI
FUNERAL HOME

FAMILY OWNED AND OPERATED
FELICE ALLEN-THADDEUS
1059 W. 32ND ST., CHICAGO, IL 60608
PHONE 773.927.6424 | FAX
773.927.1013



ADT-Monitored Home Security
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502

LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Marcia Boswell

mboswell@4LPi.com
(800) 950-9952 x2246

FREE
AD DESIGN
with purchase of this space

CALL
800-950-9952

NEVER MISS OUR BULLETIN!

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed to you every week.



VISIT WWW.PARISHESONLINE.COM



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lp.com

Blessed Sacrament Parish, Chicago, IL

A 4C 01-2182